AN ANALYSIS OF GRAMMATICAL ERRORS IN ACADEMIC WRITING ESSAYS OF ENGLISH DEPARTMENT STUDENTS AT DIPONEGORO UNIVERSITY

A THESIS

In Partial Fulfillment of the Requirements for
the Sarjana Degree Majoring Linguistics in English Department
Faculty of Humanities Diponegoro University

Submitted by:

AMELIA

NIM: 13020111150013

FACULTY OF HUMANITIES
DIPONEGORO UNIVERSITY
SEMARANG
2013

PRONOUNCEMENT

The writer honestly confirms that she compiles this thesis by herself and without taking any results from other researchers in S-1, S-2, S-3 and in diploma degree of any university. The writer ascertains also that she does not quote any material from other publications or someone's paper except from the references mentioned.

Semarang, July 2013

AMELIA

MOTTO AND DEDICATION

"Carpe diem, quam minimum credula postero."

Horace

"An error doesn't become a mistake until you refuse to correct it."

Orlando A. Battista

"Knowledge rests not upon truth alone, but upon error also."

Carl Gustav Jung

This thesis is dedicated to :

Five years spent as an English student,

the little girl with big dreams,

and the future of me

APPROVAL

Approved by,

Thesis Advisor

Dr. Agus Subiyanto, M.A

NIP. 196408141990011001

VALIDATION

Approved by

Strata 1 Thesis Examination Committee

Faculty of Humanities Diponegoro University

On July, 26th 2013

Chair Person

Dra. CAP Ellisafny, M.Ed

NIP. 195519931978122001

First Member

Dr. Agus Subiyanto, M.A

NIP. 196408141990011001

Second Member

Dra. Wiwiek Sundari, M.Hum

NIP. 195906071990032001

ACKNOWLEDGEMENT

Praised be to Allah SWT who has given strength and true spirit, so this thesis entitled "An Analysis of Grammatical Errors in Academic Writing Essays of English Department Students at Diponegoro University" is finally completed. The writer would like to thank some parties who give contribution while writing this thesis.

Big gratitude and appreciation are extended to Dr. Agus Subiyanto, M.A (the writer's advisor) for his incessant guidance, constructive correction, and moral support that provide a huge influence in completing this thesis. The writer's deepest thank also goes to some people in the following :

1. Dr. Agus Maladi Irianto, M.A, as the Dean of Faculty of Humanities Diponegoro University.
2. Dra. Wiwiek Sundari, M.Hum, as the Head of R2 study program of English Department, Faculty of Humanities, Diponegoro University.
3. Dr. Nurhayati, M.Hum, as the Head of Linguistics Studies Section, Faculty of Humanities, Diponegoro University.
4. All lecturers of Faculty of Humanities, all staffs in Academic and Administration of Reguler 2 English Department.
5. My dear parents for their patience, prayer, sacrifice, extraordinary love, and for never stop believing in me.
6. My siblings, nieces, and nephews for always being motivational.

7. My priceless friends: Devinda, Lecie, The Brother John, The Woles, and The Tantes (Maii *the-wing-woman*, Flo, Sisi, Lia).
8. Reguler 2 English students of academic year 2011/2012.
9. Him, whose presence matters.
10. And all people who supported me to finish this thesis.

Finally, any constructive criticism or advice is highly appreciated to make this thesis better in advance. The writer also expects that this thesis can be useful to the readers and hopefully be encouragement for those people who learn and use English as a second language.

Semarang, July 2013

AMELIA

TABLE OF CONTENTS

TITLE i
PRONOUNCEMENT ii
MOTTO AND DEDICATION iii
APPROVAL iv
VALIDATION v
ACKNOWLEDGEMENT vi
TABLE OF CONTENTS viii
ABSTRAK xi

CHAPTER I INTRODUCTION 1
1.1 Background 1
1.2 Research Problem 2
1.3 Purpose of Study 3
1.4 Significance of Study 3
CHAPTER II LITERARY REVIEW 4
2.1 Previous Study 4
2.2 Theoretical Framework 5
2.2.1 Error and Error Analysis 5
2.2.2 Factors Causing Errors 6
2.2.3 Grammar 7

2.2.3.1 Tenses 8

2.2.3.2 Aspects 9

2.2.3.3 Interrelation between Tenses and Aspects 10

2.2.3.4 Word Classes 15

CHAPTER III RESEARCH METHOD 25

3.1 Type of Research 25

3.2 Population and Sample 25

3.3 Data Collection Method 26

3.4 Data Analysis Method 27

CHAPTER IV FINDINGS AND DISCUSSION 29

4.1 Kinds and Frequency of Errors 29

4.1.1 Error in Using Tenses and Aspects 38

4.1.2 Error in Using Noun 39

4.1.3 Error in Using Pronoun 40

4.1.4 Error in Using Adjective 41

4.1.5 Error in Using Verb 41

4.1.6 Error in Using Adverb 42

4.1.7 Error in Using Preposition 43

4.1.8 Error in Using Conjunction 43

4.1.9 Error in Using Determiner 44

4.2 Factors that Cause Errors 45

4.2.1 Carelessness 46

4.2.2 First Language Interference 47

4.2.3 Translation 49

CHAPTER V CONCLUSION 51

REFERENCES 53

APPENDICES 55

ABSTRAK

Penelitian ini membahas tentang kesalahan gramatikal pada esai yang ditulis oleh mahasiswa tingkat senior jurusan Bahasa Inggris angkatan 2011/2012 di Universitas Diponegoro pada mata kuliah Academic Writing. Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui kesalahan-kesalahan gramatikal dalam hal penggunaan *tenses, aspects,* dan *word classes*. Penelitian ini juga membahas tentang faktor-faktor yang menyebabkan kesalahan gramatikal yang ditemukan pada esai-esai tersebut. Pendekatan yang digunakan dalam penelitian ini adalah kualitatif deskriptif, sedangkan dalam pengambilan sample digunakan *total sampling technique*. Untuk metode pengumpulan data digunakan metode dokumentasi dan metode *non participant observation,* sedangkan dalam menganalisis data digunakan metode *distributional*. Dari data yang telah dianalisis ditemukan 238 gramatikal eror dalam 122 kalimat yang eror dari keseluruhan 223 kalimat pada 15 essay. Eror yang paling dominan ditemukan adalah dalam penggunaan kata kerja (*verb*), sedangkan eror yang paling sedikit ditemukan adalah dalam penggunaan kata keterangan (*adverb*). Sedangkan dalam 122 kalimat yang eror, persentase tertinggi ditemukan pada setiap kalimat eror yang didalamnya terdapat satu kesalahan gramatikal (*one-error-sentence*), sedangkan kalimat eror yang mendapatkan presentase terendah adalah kalimat yang didalamnya memiliki lima kesalahan gramatikal (*five-error-sentence*). Berdasarkan sejumlah kesalahan gramatikal yang ditemukan, diperoleh faktor-faktor yang menyebabkan terjadinya kesalahan-kesalahan tersebut. Faktor yang paling mendominasi penyebab terjadinya kesalahan adalah pengaruh bahasa pertama (*first language interference*) yang menyebabkan 163 kesalahan gramatikal, sementara itu faktor penyebab kesalahan gramatikal yang paling sedikit adalah disebabkan oleh kecerobohan (*carelessness*) yang menyebabkan 29 kesalahan gramatikal, sedangkan 46 kesalahan gramatikal lainnya disebabkan oleh faktor terjemahan (*translation*).